

- Tittley, R.** (ministère du Revenu national)
Langues officielles, document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», examen, 25:20
- Tousignant, Louis** (ministère de l'Agriculture)
Langues officielles, document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», examen, 24:4, 6-11, 13, 17-8
- TPS.** Voir *Taxe sur les produits et services*
- Traduction.** Voir *Défense nationale, ministère—Documents; Taxe sur les produits et services—Formation*
- Transports, ministère**
Employés, recrutement, processus, 6:18-20
Langues officielles, programme, 6:5-6, 8, 25-9, 31-5
Mandat, 22:37
Opérations, complexité, 6:4-5
Plaintes
Nature, 6:11-2
Nombre, 22:52-3
Règlements, avant-projet, répercussions, 22:37-8
Représentation équitable, 6:7, 23-4, 30-4
Services au public
Description, 6:6-7
Portée, 22:38-9
Tradition anglophone, 6:8-9
Voir aussi *Automobiles—Rappel; Langues officielles, Loi—Réglementation; Témoins*
- Transports, ministre.** Voir *Comité—Ministres, comparution; Témoins*
- Transports aériens**
Anglais, langage courant, 6:16-8
Avions de 20 sièges et plus et avions de moins de 20 sièges, utilisation, comparaison, 22:45
Compagnies, documents dans les deux langues officielles, distribution, 6:13-5
Contrôle, système, modernisation, 6:24-5
Langues officielles
Lignes aériennes étrangères, application, 22:46
Réglementation, répercussions, 22:44-5
Voir aussi sous le titre susmentionné *Compagnies et Passagers, sécurité*
Passagers, sécurité
Langues officielles, application, 6:16, 22-3
Vidéocassettes, utilisation, 22:43-4
Services au public, bilinguisme, situation, 22:39-42
- Travaux du Comité**
Commissaire aux langues officielles, rapport annuel
1988, 1:26-57; 2:6-34; 6:4-35; 7:4-38; 8:5-46
1989, 12:6-33; 13:16-35
Conseil privé, budget principal 1990-1991, 13:16-35
Langues officielles
Communications, étude en vertu de l'article 30 de la Loi sur les langues officielles (L.R.C.(1985), 4^e suppl., chap. 31), 15:4-29; 16:6-25
- Travaux du Comité—Suite**
Langues officielles—Suite
Document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», 17:5-35; 18:4-25; 19:4-28; 20:4-31; 21:4-24; 22:5-54; 23:4-32; 24:4-36; 25:4-33; 26:4-38; 27:4-19; 28:4-28; 29:4-32; 30:4-20; 31:4-36; 32:30-2
Langues officielles, Loi, réglementation, 13:6-16
Ontario, conseils municipaux, unilinguisme, proclamation, 9:4-46; 10:4-36; 11:4-50; 14:4-35
Recensement de 1991, aspects linguistiques, 3:4-40; 4:4-29; 5:4-34
- Tremblay, l'hon. Arthur, sénateur** (PC—Les Laurentides, Québec)
Air Canada, 15:18-9
Canadian Parents for French, 28:21, 24, 27-8
Comité, 15:29
Séance d'organisation, 1:12, 14-5, 18, 21
Commission de la fonction publique, 26:27-9
Langues officielles, 28:21-2
Communications, étude en vertu de l'article 30 de la Loi sur les langues officielles (L.R.C.(1985), 4^e suppl., chap. 31), 15:16-9, 24
Document intitulé: «Avant-projet de règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues officielles dans les communications avec le public et la présentation de services au public», examen, 17:21-3; 26:9, 27-9; 28:21-2, 24, 27-8; 32:30-1
Langues officielles, Loi, réglementation, étude, 13:13
Médias, 15:17-8
Règlements, avant-projet, 17:21-3; 26:9
- Tribunaux.** Voir *Commissariat aux langues officielles—Plaintes—Affaires: Québec—Anglophones—Droit à l'éducation*
- Trudeau, le très hon. P.E.** Voir *Constitution—Clause nonobstant*
- Van De Walle, Walter** (PC—St-Albert; vice-président)
Aéroports, 22:42-3
Air Canada, 16:10-1
Alliance for the Preservation of English in Canada, 11:40-1
Association canadienne française de l'Ontario, 14:23
Autobus, 22:42
Bilinguisme, 30:16-7
Commissaire aux langues officielles, rapport annuel 1988, étude, 1:52-3; 7:13-6; 8:14-6
Commissariat aux langues officielles, 1:52-3
Commission de la fonction publique, 26:29-31, 33-4
Défense nationale, ministère, 7:13-6
Fédération des francophones hors Québec, 9:20
Gendarmerie royale du Canada, 22:18-9
Institut professionnel de la Fonction publique du Canada, 29:14-7, 31
Langues officielles, 19:23-5; 20:21
Communications, étude en vertu de l'article 30 de la Loi sur les langues officielles (L.R.C.(1985), 4^e suppl., chap. 31), 16:4, 10-1